





PRODUTO ESTÉRIL I USO ÚNICO I PROIBIDO REPROCESSAR

rences rences

Nome comercial: Initial R Xpert 2.4 - Template Intraoperatório

Nome Técnico: Instrumental para Implante Ortopédico

#### Modelos:

ANC946 - Template para placa rádio distal - Estreita & Padrão - Tamanho 1 - Direito (KIT-XNS1D, KIT-XN1D e KIT-XS1D;

ANC947 - Template para placa rádio distal - Estreita & Padrão -Tamanho 1 - Esquerdo (KIT-XNS1G, KIT-XN1G e KIT-XS1G);

ANC951 - Template para placa rádio distal - Padrão - Tamanho 4 - Direito (KIT-XS4D);

(B)

ANC969 - Template para placa rádio distal - Padrão - Tamanho 4 - Esquerdo (KIT-X\$4G);

ANC970 - Template para placa rádio distal - Estreita, Padrão & Larga - Tamanho 2 - Direito (KIT-XN2D, KIT-XS2D e KIT-XW2D);

ANC971 - Template para placa rádio distal - Estreita, Padrão & Larga - Tamanho 2 - Esquerdo (KIT-XN2G, KIT-XS2G e KIT-XW2G);

ANC972 - Template para placa rádio distal - Borda volar - Estreita & Padrão - Tamanho 1 - Direito (KIT-XEN1De KIT-XES1D);

ANC973 - Template para placa rádio distal - Borda volar - Estreita & Padrão - Tamanho 1 - Esquerdo (KIT-XEN1G e KIT-XES1G);

ANC1229 - Template para placa rádio distal - Estreita, Padrão & Larga - Tamanho 3 - Direito (KIT-XN3D, KIT-XS3D e KIT-XW3D);

ANC1230 - Template para placa rádio distal - Estreita, Padrão & Larga - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G, KIT-XS3G e KIT-XW3G);

ANC 1331 - Template para placa rádio distal - Coluna radial - Tamanho 2 - Direito, esquerdo e simétrico (KIT-FSEF2D, KIT-FSEF2G e KIT-FSEL2S);

ANC 1332 - Template para placa rádio distal - Dorso-medial e dorso-lateral - Tamanho 2 - Direito (KIT-FSRNS2D, KIT-FSR2D e KIT-FSQ2D);

ANC 1333 - Template para placa rádio distal - Dorso-medial e dorso-lateral - Tamanho 2 - Esquerdo (KIT-FSRNS2G, KIT-FSR2G e KIT-FSQ2G);

ANC1334 - Template para placa ulna distal - Direito - Tamanhos 1 e 2 (KIT-FSHE1D e KIT-FSHE2D);

ANC1335 - Template para placa ulna distal - Esquerdo - Tamanhos 1 e 2 (KIT-FSHE1G e KIT-FSHE2G).

#### Conteúdo do conjunto:

Caixa contendo 1 unidade do kit Initial R Xpert 2.4 - Template Intraoperatório

### Conteúdo de cada Initial R Xpert 2.4 - Template Intraoperatório

#### ANC946 - Template para placa rádio distal - Tamanho 1 - Direito (KIT-XN\$1D, KIT-XN1D e KIT-X\$1D Quantidade Código Descrição ANC942-1 Template para placa rádio distal - Tamanho 1 - Direito (KIT-XN1D) 1 ANC942-2 Template para placa rádio distal - Tamanho 1 - Direito (KIT-XS1D) 1 ANC946-1 Template para placa rádio distal - Tamanho 1 - Direito (KIT-XNS1D) 1

ANC947 - Template para placa radio distal - Tamanho 1 - Esquerdo (KIT-XNSTG, KIT-XNTG e KIT-XSTG)			
Código	Descrição	Quantidade	
ANC943-1	Template para placa rádio distal - Tamanho 1 - Esquerdo (KIT-XN1G)	1	
ANC943-2	Template para placa rádio distal - Tamanho 1 - Esquerdo (KIT-XS1G)	1	
ANC947-1	Template para placa rádio distal - Tamanho 1 - Esquerdo (KIT-XNS1G)	1	

ANC951 - Template para placa rádio distal - Tamanho 4 - Direito (KIT-XS4D)			
Código	Descrição	Quantidade	
ANC951-1	Template para placa rádio distal - Tamanho 4 - Direito (KIT-XS4D)	1	

ANC969 - Template para placa rádio distal - Tamanho 4 - Esquerdo (KIT-XS4G)			
Código	Descrição	Quantidade	
ANC969-1	Template para placa rádio distal - Tamanho 4 - Esquerdo (KIT-XS4G)	1	





	· Template para placa rádio distal - Tamanho 2 - Direito (KIT-XN2D, KIT-XS2	
Código	Descrição	Quantidade
NC944-1	Template para placa rádio distal - Tamanho 2 - Direito (KIT-XN2D)	1
ANC944-2 ANC970-1	Template para placa rádio distal - Tamanho 2 - Direito (KIT-XS2D)  Template para placa rádio distal - Tamanho 2 - Direito (KIT-XW2D)	1
111C77U-1	remplate para piaca radio distai - tamanno 2 - bireno (kii-xwzb)	'
	emplate para placa rádio distal - Tamanho 2 - Esquerdo (KIT-XN2G, KIT-XS	
Código	Descrição	Quantidade
NC945-1	Template para placa rádio distal - Tamanho 2 - Esquerdo (KIT-XN2G)	1
NC945-2	Template para placa rádio distal - Tamanho 2 - Esquerdo (KIT-XS2G)	1
ANC971-3	Template para placa rádio distal - Tamanho 2 - Esquerdo (KIT-XW2G)	1
	emplate para placa rádio distal - Tamanho 1 - Extra Distal - Direito (KIT-XEI	
Código	Descrição	Quantidade
ANC972-1	Template para placa rádio distal - Tamanho 1 - Extra Distal - Direito (KIT-XEN1D)	1
ANC972-2	Template para placa rádio distal - Tamanho 1 - Extra Distal - Direito (KIT-XES1D)	1
NC973 - Ter	mplate para placa rádio distal - Tamanho 1 - Extra distal - Esquerdo (KIT-XI	EN1G e KIT-XES1
Código	Descrição	Quantidade
ANC973-1	Template para placa rádio distal - Tamanho 1 - Extra distal - Esquerdo (KIT-XEN1G)	1
ANC973-2	Template para placa rádio distal - Tamanho 1 - Extra distal - Esquerdo (KIT-XES1G)	1
ANC1229	- Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Direito (KIT-XN3D, KIT-XS	3D e KIT-XW3D)
Código	Descrição	Quantidade
ANC949-1	Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Direito (KIT-XN3D)	1
ANC949-2	Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Direito (KIT-XS3D)	1
ANC970-1	Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Direito (KIT-XW3D)	1
ANC1230 -	Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G, KIT-X	
		S3G e KIT-XW30
Código	Descrição	S3G e KIT-XW3G Quantidade
ANC950-1	Descrição Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G)	
ANC950-1 ANC1230-2	Descrição Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G) Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XS3G)	Quantidade 1
	Descrição Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G)	
ANC950-1 ANC1230-2 ANC1230-3	Descrição Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G) Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XS3G)	Quantidade 1 1 1
ANC950-1 ANC1230-2 ANC1230-3 NC1331 - Templ	Descrição  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XS3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XW3G)	Quantidade 1 1 1
ANC950-1 ANC1230-2 ANC1230-3	Descrição  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XS3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XW3G)  late para placa rádio distal - Coluna radial - Tamanho 2 - Direito, esquerdo e simétrico (KIT-FSEF2D,	Quantidade  1  1  1  KIT- FSEF2G e KIT-FSE
ANC950-1 ANC1230-2 ANC1230-3 NC1331 - Templ Código	Descrição  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XS3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XW3G)  date para placa rádio distal - Coluna radial - Tamanho 2 - Direito, esquerdo e simétrico (KIT-FSEF2D,  Descrição  Template para placa rádio distal - Coluna radial - Tamanho 2 - Direito, esquerdo	Quantidade  1 1 1 KIT- FSEF2G e KIT-FSE Quantidade 1
ANC950-1 ANC1230-2 ANC1230-3 NC1331 - Templ Código ANC1331	Descrição  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XS3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XW3G)  late para placa rádio distal - Coluna radial - Tamanho 2 - Direito, esquerdo e simétrico (KIT-FSEF2D,  Descrição  Template para placa rádio distal - Coluna radial - Tamanho 2 - Direito, esquerdo e simétrico (KIT-FSEF2D, KIT-FSEF2G e KIT-FSEL2S)	Quantidade  1 1 1 KIT- FSEF2G e KIT-FSE Quantidade 1
ANC950-1 ANC1230-2 ANC1230-3 NC1331 - Templ Código	Descrição  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XS3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XW3G)  Idate para placa rádio distal - Coluna radial - Tamanho 2 - Direito, esquerdo e simétrico (KIT-FSEF2D,  Descrição  Template para placa rádio distal - Coluna radial - Tamanho 2 - Direito, esquerdo e simétrico (KIT-FSEF2D, KIT-FSEF2G e KIT-FSEL2S)  Delate para placa rádio distal - Dorso-medial e dorso-lateral - Tamanho 2 - Direito (KIT-FSRNS2D,	Quantidade  1 1 1 KIT-FSEF2G e KIT-FSE Quantidade 1 KIT-FSR2D e KIT-FSQ
ANC950-1 ANC1230-2 ANC1230-3 NC1331 - Temple Código ANC1331	Descrição  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XN3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XS3G)  Template para placa rádio distal - Tamanho 3 - Esquerdo (KIT-XW3G)  Idate para placa rádio distal - Coluna radial - Tamanho 2 - Direito, esquerdo e simétrico (KIT-FSEF2D, Descrição  Template para placa rádio distal - Coluna radial - Tamanho 2 - Direito, esquerdo e simétrico (KIT-FSEF2D, KIT-FSEF2G e KIT-FSEL2S)  Idate para placa rádio distal - Dorso-medial e dorso-lateral - Tamanho 2 - Direito (KIT-FSRNS2D, Descrição	Quantidade  1 1 1 KIT-FSEF2G e KIT-FSE Quantidade 1 KIT-FSR2D e KIT-FSQ Quantidade

Código	Descrição	Quantidade
ANC1333-1	Template para placa rádio distal - Dorso-medial e dorso-lateral - Tamanho 2 - Esquerdo (KIT-FSRNS2G);	1
ANC1333-2	Template para placa rádio distal - Dorso-medial e dorso-lateral - Tamanho 2 - Esquerdo (KIT-FSR2G)	1
ANC1333-3	Template para placa rádio distal - Dorso-medial e dorso-lateral - Tamanho 2 - Esquerdo (KIT-FSQ2G);	1

ANC1333 - Template para placa rádio distal - Dorso-medial e dorso-lateral - Tamanho 2 - Esquerdo (KIT-FSRNS2G, KIT-FSR2G e KIT-FSQ2G)





# ANC1334 - Template para placa ulna distal - Direito - Tamanhos 1 e 2 (KIT-FSHE1D e KIT- FSHE2D)

Código	Descrição	Quantidade
ANC1334-1	Template para placa ulna distal - Direito - Tamanhos 1 e 2 (KIT-FSHE1D e KIT- FSHE2D)	1

#### ANC1335 - Template para placa ulna distal - Esquerdo - Tamanhos 1 e 2 (KIT-FSHE1G e KIT- FSHE2G)

Código	Descrição	Quantidade
ANC1335-1	Template para placa ulna distal - Esquerdo - Tamanhos 1 e 2 (KIT-FSHE1G e KIT- FSHE2G)	1

## ATENÇÃO - LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO. UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO DE MODO CORRETO E SEGURO.

### PRODUTO ESTÉRIL I USO ÚNICO I PROIBIDO REPROCESSAR

O dispositivo deve ser utilizado em ambiente médico (cirúrgico e ambulatorial) por profissionais de saúde habilitados e informados sobre as instruções de uso.

# INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

#### Glossário de símbolos

Referência da norma e título contendo os símbolos: ISO 15223-1: Dispositivos médicos — Símbolos a utilizar com as informações fornecidas pelo fabricante — Parte 1: Requisitos gerais e 21 CFR

Símbolo:	Título do símbolo:	Símbolo:	Título do símbolo:	Símbolo:	Título do símbolo:
STERILE R	Esterilizado por irradiação	MD	Dispositivo médico	REF	Referência do catálogo
	Sistema duplo de barreira estéril	(i	Consultar as instruções de utilização eletrônicas	LOT	Código de lote
<b>®</b>	Não utilizar se a embalagem estiver danificada e consultar as instruções de utilização	UDI	Identificador único de dispositivo	س	Data de fabricação
2	Não reutilizar	R	Apenas com receita médica	***	Fabricante
*	Proteger da umidade	$\Sigma$	Data limite de utilização	类	Manter afastado da luz solar

### **DESCRIÇÃO**

Os materiais da Newclip destinam-se a cirurgias de trauma e ortopédica.

Initial R Xpert 2.4 - Template Intraoperatório é um dispositivo médico estéril, de uso único, pronto para o uso.

Initial R Xpert 2.4 - Template Intraoperatório tem como função auxiliar a seleção dos implantes Newclip para osteossíntese de fraturas do antebraço.

Os templates são fornecidos estéreis. Os templates consistem em dispositivos médicos NÃO implantáveis.

Os templates do Initial R Xpert 2.4 - Template Intraoperatório são compatíveis com as placas do sistema Initial R Xpert 2.4 - Kit estéril para fraturas do antebraço.

## INDICAÇÃO

#### Finalidade de uso

Os templates do Initial R Xpert 2.4 - Template Intraoperatório auxiliam a seleção dos implantes Newclip para osteossíntese de fraturas do antebraço.

### População-alvo

Os templates destinam-se a ser usados em pacientes adultos.

#### Usuário

Este dispositivo médico deve ser manuseado por cirurgiões de trauma e ortopédicos qualificados, que tomaram conhecimento das presentes instruções.

### **DESEMPENHO**

O desempenho do Initial R Xpert 2.4 - Template Intraoperatório está diretamente relacionado a sua propriedade funcional simples, auxiliar na seleção dos implantes Newclip para osteossíntese de fraturas do antebraço.

Os templates são fornecidos estéreis e de uso único (esterilizados por irradiação). Estes consistem em dispositivos médicos não implantáveis.





#### COMPOSIÇÃO

Os templates são fabricados em policarbonato de qualidade médica.

Os materiais que compõem o produto são compatíveis com os tecidos e fluidos biológicos, para a finalidade indicada.

### **CONTRAINDICAÇÕES**

Reação alérgica à composição do dispositivo médico.

#### INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Este dispositivo médico destina-se a ser usado por profissionais médicos qualificados, com experiência em cirurgia de trauma e ortopédica.

Este dispositivo médico deve ser usado de acordo com a utilização prevista, indicações, contraindicações e tendo em consideração a anatomia e o estado de saúde do paciente.

#### Modo de Uso

Dispositivo médico pronto para uso.

Abra a embalagem, posicione o template sobre a região da fratura a fim de identificar e selecionar o modelo e tamanho ideal de placa do kit Initial R Xpert 2.4 - Kit estéril para fraturas do antebraço de acordo com a anatomia e condições de saúde do paciente.

Remova o template e prossiga com a implantação da placa de osteossíntese.

Este dispositivo médico só pode ser usado para a finalidade prevista. Não se pode, em circunstância alguma, fazer qualquer combinação com outros dispositivos de uma marca diferente.

É estritamente proibido executar qualquer modificação nos materiais da Newclip Technics. Qualquer modificação só poderá ser executada pela Newclip Technics, que tem permissão e possui a capacidade técnica necessária.

### ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES

#### PRODUTO ESTÉRIL I USO ÚNICO I PROIBIDO REPROCESSAR

Dispositivo estéril e descartável. NÃO REUTILIZE.

PRODUTO ESTÉRIL, NÃO REESTERILIZAR.

Uso profissional. Desenvolvido para ser utilizado apenas uma vez por especialistas em cirurgia ortopédica e traumatológica.

Verifique a data de validade antes de usar.

Não utilize caso a embalagem estéril esteja violada ou aberta.

Este material é descartável e não deve ser reesterilizado depois de utilizado.

# EFEITOS SECUNDÁRIOS INDESEJÁVEIS

Caso seja observado algum evento adverso grave ou haja necessidade de realização de queixa técnica deve-se proceder a notificação ao detentor da notificação ou no Sistema Nacional de Notificações para a Vigilância Sanitária – NOTIVISA

### ARMAZENAMENTO

Os dispositivos devem ser armazenados em ambiente limpo, seco, temperado, afastados da luz direta do sol. Estes dispositivos estão sujeitos a danos. Por conseguinte, aconselha-se que sejam manuseados com cuidado.

#### **ESTERILIZAÇÃO**

Cada dispositivo é embalado estéril em embalagem dupla e esterilizado por radiação gama.

A esterilidade está garantida até a data de validade, desde que a embalagem não tenha sido aberta ou danificada.

Verifique a data de validade e a integridade da embalagem antes de usar.

Os dispositivos cuja embalagem esteja danificada não devem ser utilizados.

Estes dispositivos são descartáveis e não devem ser reesterilizados depois de utilizados.

#### DESCARTE

Após o uso, o produto deve ser descartado apropriadamente de acordo com as diretrizes estabelecidas pela resolução vigente, bem como ao Programa de Gerenciamento de Resíduos aplicável aos estabelecimentos de saúde e/ou aos Distribuidores de Produtos Médicos.

Qualquer dispositivo ou material que teve contato com o paciente deve ser descartado como resíduo biológico perigoso de acordo com os regulamentos nacionais e locais para seu manuseio e descarte seguro.





### IDENTIFICAÇÃO E RASTREABILIDADE

Todas as informações relativas à rastreabilidade dos produtos deste conjunto encontram-se na embalagem e todos os dispositivos possuem marcação de identificação.

Detentor da Notificação:



X-Tremities Importadora e Distribuidora de Produtos para Saúde Ltda Rua Bonnard 980 - Bloco 25 / Nível 4 / Sala 03 CEP: 06465-134 – Barueri/SP Fone: (11) 3995-5067 Reg. ANVISA nº 82684019001 Fabricante legal:



NEWCLIP TECHNICS 45 rue des Garottières 44115 Haute-Goulaine FRANÇA